

DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA

| | |
|--------------------------------------|---|
| Asignatura: | Historia de la Lengua Inglesa II |
| Año Académico: | 2017-2018 |
| Titulación: | Grado en Estudios Ingleses |
| • Código: | 101210218 |
| • Tipo: | Formación Obligatoria |
| • Curso: | Tercero |
| • Materia: | Lingüística histórica |
| • Módulo: | Lingüística inglesa |
| Titulación: | Grado en Estudios Ingleses y Filología Hispánica |
| • Código: | |
| • Tipo: | Formación Obligatoria |
| • Curso: | Tercero |
| • Materia: | Lingüística histórica |
| • Módulo: | Lingüística inglesa |
| Cuatrimestre: | Segundo cuatrimestre |
| Horario de clase:¹ | Lunes y Martes (10:30-12:00) T1 y 18:00-19:30 (T2) |
| Créditos: | 6 créditos |
| Idioma de instrucción: | Inglés |
| Apoyo Virtual: | Plataforma Moodle |

DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO

| | |
|----------------------|---|
| Nombre: | María José Carrillo Linares (T2) (Coordinadora) |
| Área: | Filología Inglesa |
| Departamento: | Filología Inglesa |
| Centro: | Facultad de Humanidades |
| Despacho: | Pabellón 11 alto, nº 26 |
| E-Mail: | mлинаres@uhu.es |
| Teléfono: | 959219124 |
| Tutorías: | |
| Cuatrimestre 1: | Martes: 9:00–15:00 |
| Cuatrimestre 2: | Lunes y Martes 13:30-15:00 y 16:30-18:00 |

| | |
|----------------------|---|
| Nombre: | Eduarne Garrido Anes (T1) |
| Área: | Área de Filología Inglesa |
| Departamento: | Departamento de Filología Inglesa |
| Centro: | Facultad de Humanidades |
| Despacho: | Pabellón 11 alto, nº 38 |
| E-Mail: | eduarne.garrido@dfing.uhu.es |
| Teléfono: | 959219137 |
| Tutorías: | |
| Cuatrimestre 1: | Lunes y martes 10:30-12:00; 13:30-15:00 |
| Cuatrimestre 2: | Lunes y martes 9:00-10:30; 13:30-15:00 |

Periodo de Docencia: 2º cuatrimestre

¹ El horario de tutorías y el horario de clase pueden sufrir modificaciones con fecha posterior a la publicación de esta guía docente. Los cambios permanentes a dichos horarios aparecerán debidamente anunciados en la página web de la Facultad (en el caso de horarios de clase) y en los tableros de anuncios de los departamentos respectivamente (en el caso de los horarios de tutoría)

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

1. DESCRIPTOR

Estudio diacrónico de la lengua inglesa desde el período de inglés medio hasta el inglés moderno y contemporáneo. Estudio sincrónico mediante análisis y comentario de textos escritos en estos períodos.

2. REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

Dado que la lengua objeto de estudio en esta materia es la lengua inglesa y puesto que la docencia se imparte en esta lengua, es recomendable tener un nivel de inglés intermedio/intermedio alto para poder superar la materia. Asimismo, es aconsejable haber superado la Historia de la Lengua Inglesa I, las asignaturas obligatorias del módulo de Lingüística Sincrónica, Fonética y Fonología y Morfosintaxis I, así como estar cursando Morfosintaxis II.

Tras Historia de la Lengua Inglesa I, en esta asignatura continúa el contacto del estudiante con la lingüística diacrónica. La Morfosintaxis I y la Fonética y Fonología de segundo curso, así como la Morfosintaxis II de tercero, proporcionan la base necesaria para el seguimiento y aprovechamiento de este curso. La Historia de la Lengua Inglesa II entronca inevitablemente con la asignatura obligatoria de segundo curso Cultura de los Países de Habla Inglesa, donde los alumnos adquieren el conocimiento necesario de la historia externa que se ve reflejado en Historia de la Lengua I y en Historia de la Lengua Inglesa II. Puesto que en ellas se aprende a leer textos antiguos escritos en inglés, la Historia de la Lengua Inglesa I y la Historia de la Lengua Inglesa II se relacionan también con otras asignaturas de carácter más literario, pero que siguen una aproximación cronológica. La Historia de la Lengua es, a la vez, complementaria de la asignatura de carácter optativo de cuarto curso, Variación Lingüística del Inglés Contemporáneo.

3. TEMARIO

TEMA 1: Synchronic Variation and diachronic change
TEMA 2: Present-Day English and Modern English (2017-1800)
TEMA 3: Early Modern English (1800-1500)
TEMA 4: Middle English (1500-1066)

4. BIBLIOGRAFÍA

4.1 GENERAL

- Barber, C. THE ENGLISH LANGUAGE: A HISTORICAL INTRODUCTION. Cambridge: Cambridge University Press, 1993.
- Baugh, A. & Cable, T. A HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. London: Routledge & Kegan Paul, 1983.
- Blake, N. F. (Ed.) THE CAMBRIDGE HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. VOL. II: 1066-1476. Cambridge: Cambridge University Press, 1992.
- Blake, N. F. A HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. London: Macmillan Press, 1996.
- Burrow, J. A. & T. Turville-Petre. A BOOK OF MIDDLE ENGLISH. Oxford & Cambridge: Blakwell, 1992.
- De La Cruz, J. & Cañete, A. HISTORIA DEL INGLÉS. Málaga: Edinford, 1992.
- Freeborn, D. FROM OLD ENGLISH TO STANDARD ENGLISH. London: Macmillan Press, 1998.
- Graddol, D. ENGLISH: HISTORY, DIVERSITY AND CHANGE. London: The Open University, Routledge, 1996.
- Horobin, S. & Smith, J. AN INTRODUCTION TO MIDDLE ENGLISH. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2002.

- Lass, R. HISTORICAL LINGUISTICS AND LANGUAGE CHANGE. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.
- Lass, R. (Ed.) THE CAMBRIDGE HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. VOL. III: 1476-1776. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.
- Leith, D. A SOCIAL HISTORY OF ENGLISH. London: Routledge, 1997.
- Mossé, F. A HANDBOOK OF MIDDLE ENGLISH. Baltimore & London: John Hopkins University Press, 1952.
- Nevalainen, T. AN INTRODUCTION TO EARLY MODERN ENGLISH. Edinburgh, Edinburgh University Press, 2006.
- Pyles, T. & Algeo, J. THE ORIGINS AND DEVELOPMENT OF THE ENGLISH LANGUAGE. New York: Harcourt Brace, Jovanovich, 1982.
- Romaine, S. (Ed.) THE CAMBRIDGE HISTORY OF THE ENGLISH LANGUAGE. VOL. IV: 1776-1997. Cambridge: Cambridge University Press, 1998.
- Strang, B. A HISTORY OF ENGLISH. London: Methuen, 1977.
- Traugott, E. A HISTORY OF ENGLISH SYNTAX. London: Holt, Rinehart W, 1972.
- Wakelin, M. F. ENGLISH DIALECTS: AN INTRODUCTION. London: Althlone, 1972.

Diccionarios

- MIDDLE ENGLISH DICTIONARY. 2001. University of Michigan. Acceso libre online: <http://quod.lib.umich.edu/m/med/>
- OXFORD ENGLISH DICTIONARY (OED) ONLINE. Oxford: OUP. [Accesible a través de la red interna de la UHU].

4.2 LECTURAS OBLIGATORIAS

SE ESPECIFICARÁN EN LA PLATAFORMA MOODLE PARA CADA UNIDAD

5. RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

5.1 COMPETENCIAS GENÉRICAS

- CG2. Capacidad de expresión oral y escrita en inglés
- CG4. Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- CG5. Capacidad crítica y autocrítica
- CG6. Capacidad de análisis y síntesis
- CG7. Capacidad de transmisión y transferencia de conocimientos
- CG8. Capacidad de organizar y planificar
- CG10. Capacidad de toma de decisiones
- CG12. Habilidades de gestión de la información
- CG17. Capacidad de comunicación y argumentación

5.2 COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE2. Conocimiento del contexto histórico y sociocultural de los países de habla inglesa
- CE4. Conocimiento de la variación sincrónica de la lengua inglesa
 - A. en periodos históricos específicos
- CE5. Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas
 - C. de la lingüística inglesa histórica
- CE17. Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas para el estudio de la lingüística
- CE18. Capacidad de lectura crítica e interpretativa
- CE21. Capacidad para el análisis filológico
 - B. de textos escritos en distintos periodos de la lengua inglesa

5.3. OTROS RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

- Quien haya completado con éxito esta materia podrá:
- Usar la terminología propia de la Lingüística Histórica

- Tener conocimiento de la evolución histórica interna y externa de la lengua inglesa.
- Tener conocimiento de la variación lingüística de la lengua inglesa a través de la historia.
- Realizar análisis y comentarios lingüísticos desde una perspectiva histórico-comparativa.
- Argumentar y expresar conceptos abstractos, hipótesis y relaciones de diversos aspectos de la Lingüística Histórica en relación con la lengua inglesa.
- Aplicar los conocimientos en la práctica.
- Razonar de forma crítica.
- Localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.
- Hacer uso de los diferentes recursos necesarios para el estudio e investigación de la Lingüística Histórica y la historia del inglés, tanto impresos como electrónicos.

6. METODOLOGÍA DOCENTE

A una asignatura de 6 créditos le corresponden 150 horas de trabajo del alumno que se distribuyen de la siguiente manera:

- Clases Teórico-Prácticas: 45 h.
- Prueba final de evaluación escrita: 3 h
- Trabajo Personal Autónomo: 102 h

DESARROLLO Y JUSTIFICACIÓN:

Para el desarrollo de esta asignatura, se hará uso de las siguientes actividades docentes:

- Sesiones académicas teórico-prácticas
- Sesiones académicas prácticas
- Exposición y debate
- Trabajo individual y en grupo en las sesiones presenciales
- Trabajo individual autónomo

A. SESIONES TEÓRICO-PRÁCTICAS:

El curso se organiza en 30 sesiones de hora y media de duración. La materia contenida en esta asignatura requiere la lectura de los textos seleccionados por parte del alumnado durante las 102 horas de trabajo autónomo. Igualmente, se establecerán debates y comentarios derivados de estas lecturas en las 45 horas destinadas a las sesiones teórico-prácticas junto a las explicaciones y aclaraciones por parte del profesor en estas sesiones. Al comienzo de cada tema, el alumno tendrá a su disposición los materiales necesarios y las indicaciones para abordar los contenidos a tratar. Se recomienda al alumnado decidir aproximadamente 6 horas semanales a la preparación de la asignatura para poner llevarla al día y asegurarse su aprovechamiento.

B. OTRAS ACTIVIDADES DOCENTES

Los estudiantes tendrán a su disposición la plataforma Moodle, a través de la cual podrán acceder al programa de la asignatura, a los materiales que deben trabajar y llevar a clase, así como a sus calificaciones. Esta plataforma constituirá también la principal vía de comunicación de anuncios e imprevistos por parte de la profesora y será empleada por los estudiantes para enviar los trabajos asignados.

7. TÉCNICAS DE EVALUACIÓN

A. PRIMERA CONVOCATORIA:

INSTRUMENTOS Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

En esta asignatura se propone un sistema de evaluación continua donde el alumnado es evaluado por su trabajo diario y su progresión en este trabajo.

Este sistema se basa en en tres pilares básicos:

- La **continuidad**, que garantiza una mayor objetividad sobre la evaluación, puesto que la reiteración de las evaluaciones permitirá contrastar los resultados durante todo el proceso, disminuyendo el riesgo de equivocarse, y poder controlar la línea de progreso del aprendizaje en las distintas competencias.
- La **coparticipación**, que se fundamenta en la implicación de los propios alumnos para autoevaluarse con los mismos criterios con que evalúa el docente. Esto conlleva una toma de consciencia del alumno sobre su real nivel formativo que le permite asumir una plena responsabilidad para dirigir su propio aprendizaje.
- La **progresividad**, que se alimenta de calificaciones provisionales sobre todas las actividades destinadas para el aprendizaje y la evaluación y con la posibilidad de modificar esas notas al alza, en aquellas actividades que los estudiantes estén interesados en rectificar, aprendiendo de los errores detectados por el profesor.

Para ello es absolutamente imprescindible la asistencia a clase y llevar a cabo las tareas que asignen semanalmente, así como la participación en las sesiones teórico-prácticas. La mera asistencia a clase sin la realización del trabajo no será considerada para la evaluación. En caso de no cumplir este requisito, el alumnado será evaluado por un examen final.

-TRABAJO DIARIO DE CLASE. Comentarios, debates, ejercicios, lecturas, traducciones, transcripciones, exposiciones individuales o de grupo (100% de la nota final).

O

-EXAMEN FINAL. Prueba escrita en fecha propuesta por la Facultad de Humanidades (100% de la nota final). La prueba escrita puede incluir preguntas tipo ensayo, preguntas cortas, comentarios de textos u otros relacionados con los temas propuestos en el programa de la asignatura.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN PARA TODAS LAS CONVOCATORIAS Y/O MODALIDADES:

Para superar la asignatura el alumno debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

Para otorgar la calificación se tendrán en cuenta los siguientes parámetros:

- Realización de las tareas según los criterios establecidos
- Claridad y corrección de expresión en lengua inglesa
- Organización del material presentado
- Capacidad de análisis y síntesis
- Dominio de los conceptos y capacidad de comunicar dichos conceptos
- Capacidad de interpretación de las cuestiones propuestas
- capacidad crítica para explicar / interpretar los textos

B. SEGUNDA CONVOCATORIA:

INSTRUMENTOS Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

Examen (100%). Examen escrito que puede incluir preguntas tipo ensayo, preguntas cortas, ejercicios prácticos y comentarios de texto relacionados con los temas propuestos en el programa de la asignatura.

En el caso de imposibilidad de asistencia al examen final o a la convocatoria de septiembre debido a que coincida con otros exámenes oficiales fijados por la facultad, se debe presentar **una solicitud**

(debidamente justificada y documentada mediante instancia al Departamento de Filología Inglesa) para realizarla en la fecha destinada al examen de incidencia. Esto debería hacerse con al menos 15 días de antelación con respecto al comienzo del período de exámenes (hasta el 20 julio para la segunda convocatoria). Las otras dos causas justificadas contempladas en la Normativa son: enfermedad / enfermedad grave acreditada mediante documento oficial o deber inexcusable de obligado cumplimiento (i.e. citación de un juzgado). Si el examen de incidencia se solicita por coincidencia con el de otra asignatura, el estudiante debe hacer llegar a su profesora un **certificado de asistencia al otro examen firmado por el profesor o profesora que corresponda a la mayor brevedad posible.**

Honestidad académica:

El PLAGIO y cualquier otro comportamiento deshonesto en las distintas actividades de evaluación tendrán como consecuencia inmediata la no superación de la asignatura y la posterior aplicación de las medidas sancionadoras que la Universidad de Huelva recoge en su normativa.

Notas:

- * Se ruega que cada estudiante acuda exclusivamente a las sesiones del grupo que tiene oficialmente asignado.
- * Se ruega incluir una fotografía en el perfil personal.
- * Las comunicaciones por email o a través de la plataforma con las profesoras de la asignatura deben realizarse de forma exclusiva a través de la dirección de correo electrónico de la UHU, que también debe ser consultado frecuentemente. Esta forma de contacto se debe utilizar con el fin de solicitar tutorías y permitir una mejor organización de las mismas.
- * Es imprescindible familiarizarse con el programa de la asignatura al comenzar el curso y consultar frecuentemente el cronograma en moodle para estar al corriente del temario. Las profesoras se reservan el derecho de no responder correos electrónicos que contengan preguntas que puedan resolverse leyendo esta guía o que sean inapropiados por su forma o contenido.